

刘少宗 编著

# 园林设计



中国建筑工业出版社

# 园 林 设 计

刘少宗 编著

中国建筑工业出版社

图书在版编目(CIP)数据

园林设计/刘少宗编著. —北京: 中国建筑工业出版社,  
2008

ISBN 978-7-112-10043-9

I. 园… II. 刘… III. 园林设计 IV. TU986.2

中国版本图书馆CIP数据核字(2008)第051563号

本书共分三篇, 分别阐述了园林设计理论和园林设计实践并介绍了国外园林设计成果。为了更加形象地说明各式园林设计, 还配制了1200幅照片和墨线图。本书读者主要对象是园林设计师和园林专业的大学生, 也可供城市设计、建筑设计和环境设计的工程师和相关专业大学生参考。

\* \* \*

责任编辑: 郑淮兵

责任设计: 董建平

责任校对: 王 爽 王雪竹

## 园 林 设 计

刘少宗 编著

\*

中国建筑工业出版社出版、发行 (北京西郊百万庄)

各地新华书店、建筑书店经销

北京圣彩虹制版印刷技术有限公司制版

北京中科印刷有限公司印刷

\*

开本: 787×1092毫米 1/16 印张: 28<sup>1</sup>/<sub>2</sub> 字数: 712千字

2008年11月第一版 2008年11月第一次印刷

印数: 1—2500册 定价: 148.00元

ISBN 978-7-112-10043-9

(16846)

版权所有 翻印必究

如有印装质量问题, 可寄本社退换

(邮政编码 100037)



## 前言

园林的起源是在人类被逐出森林以后，人类文明进入了自觉地用美的尺度美化自己生活空间和居住环境的时候才发展起来的。社会的发展在人离开自然越远的时候，越加向往自然。特别是在污染侵害了社会生活的各个方面以后，人们向往呼吸新鲜的空气，喝到清洁的水，园林就成了保护人类生存环境的重要措施。

群众的需要是发展园林事业的动力，在实践中不断发展的园林事业逐渐提到“园林学”的高度，“园林学”的理论又来指导园林事业的发展，“园林学”在我国是一门新兴的学科，它的形成吸收了很多学科的成就，其中主要是生态学、生物学、建筑学、美学、社会学、文学等学科。园林学在发展过程中国内外都有各种不同的理解和认识，有人认为是“种树或造林的学科”，有人则认为它是“建筑学的延伸或补充”。现在国内很多学者专家认为园林学是一门独立的学科，它的内容和范围是三个方面，即传统园林学、城市绿化和大地景观规划。从长远来说，园林学三个方面的内容还会不断发展，但其三个方面总应作为基础。

园林设计是根据园林的功能要求以及经济技术条件，以园林学的理论和各门类的科研成果，创造的各种园林艺术形象。美国风景园林师学会认为风景园林规划设计学的概念是：“利用文化与科学知识为手段，考虑资源的利用和管理，为达到环境成为可以利用和享受的最终目的，而进行规划、设计、土地管理和安排自然要素与人工要素的艺术”（柳尚华：《美国风景园林》）。园林设计是融艺术和科学为一体的设计学科，它是当前年轻的也是最具激情和生命活力的设计学科，这是由社会的进步、时代的发展所决定的。

每一种艺术和设计学科，包括园林设计，都具有特殊的、固有的表现手法。园林设计师就是要用笔墨将地面、山河、植物、建筑等园林要素组成清洁的、可持续发展的、人们

乐意接受的环境。想要达到这种理想的境域，设计者最重要的是要有全面的、科学的设计理念。这种理念应该具有时代观念、民族意识、文化历史知识、审美修养以及相应的科学技术。历史上一些园林由于突发奇想，忽略全面的、实际的考虑，以致造成一些不必要的损失，或者是一些后遗症。

目前在园林设计创作中有两种极端的观点，一种是拒绝一切民族传统，认为设计创作应该从零开始；一种是认为应全面继承传统，拒绝吸收国外的先进思想、方法和形式。

现代化大生产和科学技术的高度发展，必然要改变小生产自然经济条件下形成的人们的生活方式、情感心理和审美趣味。

我们要看到几千年或几百年国外人民在建立自己家园中刻苦钻研积累的经验。一部西方造园史就可以让我们看到意大利台地园利用地势和自然水源的高超技艺；看到法国在造园上采用的精确尺度比例、深邃的林莽和广阔的场地；也能看到英国在创作自然式园林中柔美的草坪、鲜美的花草以及讲究色彩、体形的树丛；奥地利的山谷园林；荷兰的郁金香；德国旧工厂变成的公园；美国园林中的各种水体变化、多样的植物配植；日本的园林精致而包含美蕴，淡雅而不失丰富等等，不胜枚举，都给我们提供了极丰富的形象符号。更主要的是他们认真的思索，严谨而大胆的创作精神，有秩序的工作方法，精细的操作，因而贡献出了精美的园林。当然我们绝对不需要那些只能为少数人接受的奇形怪状、孤芳自赏、莫名其妙、脱离实际的园林形式。正如有人说的：“现代化不是西方化”。

中国园林有着优秀的传统，我们要善于在新的历史条件下不断地发展和丰富，与时俱进，当然不是简单地回到过去的模式。历史上中国园林的发展时期主要是在农耕时代，节气有序，耕作有时，安定而有节奏的自给自足的田园生活，使人们依赖自然、顺应自然，



与自然建立了一种亲和的关系。认为人是宇宙的一部分，人与宇宙可以重合，人的力量在宇宙之中，因而凝聚成“天人合一”的思想。崇尚自然是中国园林的一个基本特点。道家学说和儒家学说是中国传统文化的两大支脉，共同塑造了中国人的世界观、人生观、文化心理结构和艺术理想、审美情趣。对自然景物的游赏、深微观察以及清幽恬淡的诗文中表现出对自然山水、草木泉石热烈的眷恋，成了人生活的一部分，融合在人的生活和思想感情之中。以自然山水为创作的主题思想兴起于魏晋，盛于唐宋，成熟于明代至清代。一千多年的造园历史表现了中国古典园林集诗、画、文学等艺术表现形式之大成。从造园理论和实物都能延续到今天，那就必然有其“值得珍贵的心理积淀和相对独立的性质。”（李泽厚：《中国古代思想史》）当然我们对待过去的遗产，主要应着眼于沟通现代人与它的关系，使之能适应今天的需求，古为今用，而不是墨守成规、照抄照搬古代园林的符号、形式，而是要学习中国传统上积极的自然观；学习其创作精神以及运用美的法则、优秀的设计手法，进行精心创作。

园林的形式多种多样，所处地域环境也不尽相同，因此要满足群众的审美情趣和使用功能的需要，就要根据每种园林的性质进行设计要领的研讨。如城市街道绿化设计，不只是简单地在街道两旁种植树木的设计，它要与现代化的交通、各种市政管线、大小不同的人群相适应，它是现代化城市的标志，是城市面貌的重要组成部分。法国巴黎的香榭丽舍大道、美国华盛顿国会山下的林荫道、广场都闻名于世。又如居住区是城市居民整个生活过程中居住时间最长的处所，而且不管是一个人的一生当中，或是一个人一天当中都是如此。现在很多居住区老年人的比例也在增加，所以居住区绿化的重要性日益突显。另外一些大专院校的校园和科技研发区都独立于居住区之外，有独自的功能特点，规模、面积都

较大，也是园林设计中的重要课题。大学校园是最高的学府，文化品位要求较高是完全应该的，要从设计创作上多下工夫，使之成为全面的、优秀的设计。同时校园建设管理的过程，也是对学生一个教育示范的过程。欧美国家一些名牌大学就比较重视校园建设，对学生的生活、学习都产生了很好的影响。公园的设计是城市中一个重要的板块，牵涉面多，复杂程度高，影响面大。一二处名园能为一个地区或一个城市平添光彩。不知名的公园也可能逐渐被蚕食或另改为其他用地。公园建设成败的因素很多，其中综合性的长远规划和近期实施的设计也占着很重要的成分。例如美国纽约中央公园的建成，就开创了现代城市公园的新起点。

园林设计是园林行业中各门类的一个汇聚点。园林施工是按照设计图纸、文件进行的。没有优秀的园林设计，就不可能为优秀的园林施工创造条件，也就产生不了优秀的施工。园林设计既要从对人的关怀出发安排好各种内容、形式，又要有相应的具体尺寸、做法，对各种建造用的材料，包括园林植物种类的选择、运用。园林设计者是主要的执行者，也是责任者；园林设计既能给园林养护创造经济、安全、便捷的养护条件，又能尽量节约能源，设计的缺陷也能给养护工作带来相当的困难。因此每一个园林设计者都应看到园林设计的综合性，看到自己任务的复杂性、严肃性，因而要虚心学习各门类的知识技能，以便更好地完成自己的崇高使命，为人民造福，为社会造福。



# 目 录

## 前 言

## 第一篇 概 论

|                       |    |
|-----------------------|----|
| 第一章 园林学名称和内容的发展 ..... | 2  |
| 第二章 园林的基本功能 .....     | 6  |
| 第一节 园林的游憩功能 .....     | 6  |
| 第二节 园林的美化功能 .....     | 11 |
| 一、美育和审美的普遍性 .....     | 11 |
| 二、美与道德 .....          | 12 |
| 三、美与科学 .....          | 13 |
| 四、园林美 .....           | 13 |
| 第三节 园林的改善环境功能 .....   | 16 |
| 一、改善小气候 .....         | 18 |
| 二、增加空气湿度 .....        | 18 |
| 三、制造氧气 .....          | 18 |
| 四、吸收有害气体 .....        | 18 |
| 五、滞留尘埃 .....          | 18 |
| 六、减低噪声 .....          | 18 |
| 七、分泌杀菌物质 .....        | 18 |
| 八、吸收放射性物质 .....       | 19 |

|                  |    |
|------------------|----|
| 九、净化污水 .....     | 19 |
| 十、防灾避震 .....     | 19 |
| 第三章 园林形式美 .....  | 20 |
| 第一节 形式美的法则 ..... | 20 |
| 一、多样统一 .....     | 20 |
| 二、对比微差 .....     | 21 |
| 三、重点突出 .....     | 23 |
| 四、韵律节奏 .....     | 24 |
| 五、比例尺度 .....     | 26 |
| 六、层次渗透 .....     | 27 |
| 七、均衡稳定 .....     | 27 |
| 八、空间构成 .....     | 29 |
| 第二节 错觉 .....     | 31 |
| 一、三柱错觉 .....     | 31 |
| 二、箭头错觉 .....     | 32 |
| 三、铁道错觉 .....     | 32 |
| 四、垂直线高估错觉 .....  | 32 |
| 五、扇子错觉 .....     | 33 |
| 六、交叉错觉 .....     | 33 |
| 七、同心圆错觉 .....    | 33 |



|                  |                 |
|------------------|-----------------|
| 八、歪曲正方形错觉.....33 | 十四、整合提高.....60  |
| 第三节 形与质.....34   | 十五、选取典型.....62  |
| 一、线和形.....34     | 十六、凄美苍古.....64  |
| 二、颜色.....38      | 十七、相互衬托.....64  |
| 三、质感.....40      | 十八、移植仿造.....66  |
| 第四节 设计手法.....41  | 十九、动势感觉.....69  |
| 一、空间运用.....42    | 二十、题刻点景.....70  |
| 二、光影变化.....47    | 二十一、轴线转折.....71 |
| 三、巧于借景.....48    | 第四章 设计过程.....74 |
| 四、善于框景.....49    | 第一节 设计理念.....74 |
| 五、妙在透景.....49    | 一、时代背景.....74   |
| 六、遮蔽空间.....50    | 二、文化哲学影响.....76 |
| 七、积极引导.....52    | 三、民族传统文化.....78 |
| 八、视角展开.....53    | 四、地域环境特征.....79 |
| 九、微缩景观.....54    | 第二节 设计程序.....82 |
| 十、景物放大.....55    | 一、规划方案.....82   |
| 十一、引发追思.....55   | 二、初步设计.....82   |
| 十二、遐想高远.....56   | 三、技术设计.....82   |
| 十三、起伏成趣.....58   | 四、施工图设计.....82  |

## 第二篇 工程设计

|                           |     |                                |     |
|---------------------------|-----|--------------------------------|-----|
| <b>第五章 园林要素设计理法</b> ..... | 86  | 三、广场绿化立体构成 .....               | 223 |
| 第一节 植物 .....              | 86  | 四、广场绿化的特色 .....                | 224 |
| 一、城市中种植园林植物的意义 .....      | 86  | <b>第三节 居住区绿化</b> .....         | 230 |
| 二、园林植物的生长条件 .....         | 90  | 一、居住区绿地的类型 .....               | 231 |
| 三、园林植物配植 .....            | 97  | 二、各类绿地的布置原则 .....              | 235 |
| <b>第二节 地形</b> .....       | 116 | 三、楼间绿地的布置形式 .....              | 235 |
| 一、地形设计的意义 .....           | 119 | <b>第四节 公共建筑绿化</b> .....        | 237 |
| 二、地形设计的原则和方法 .....        | 120 | <b>第五节 校园绿化</b> .....          | 242 |
| 三、天然与人工湿地 .....           | 121 | 一、校园绿化的原则 .....                | 242 |
| 四、理水艺术 .....              | 124 | 二、校园规划设计个案简介 .....             | 242 |
| 五、假山 .....                | 133 | <b>第六节 屋顶绿化</b> .....          | 247 |
| 六、置石 .....                | 135 | 一、屋顶绿化的作用 .....                | 247 |
| <b>第三节 地面</b> .....       | 137 | 二、屋顶绿化的类型 .....                | 247 |
| 一、铺装 .....                | 137 | 三、屋顶绿化的技术 .....                | 249 |
| 二、台阶 .....                | 142 | <b>第七节 公园规划设计</b> .....        | 251 |
| 三、挡土墙 .....               | 148 | 一、公园发展的历程 .....                | 251 |
| <b>第四节 建筑</b> .....       | 151 | 二、国外园林的建立和发展对我国主要<br>的影响 ..... | 252 |
| 一、园林建筑的类型 .....           | 151 | 三、新型公园的建立 .....                | 253 |
| 二、园林建筑与美感 .....           | 194 | 四、建立公园规划设计工作程序 .....           | 262 |
| 三、园林建筑与环境 .....           | 195 | 五、丰富多彩的国外公园 .....              | 271 |
| 四、园林建筑的布局 .....           | 196 |                                |     |
| <b>第六章 项目设计</b> .....     | 201 |                                |     |
| 第一节 街道绿化 .....            | 201 |                                |     |
| 一、街道绿化的历程 .....           | 201 |                                |     |
| 二、构成道路景观的因素 .....         | 206 |                                |     |
| 三、街道绿化的作用 .....           | 208 |                                |     |
| 四、街道绿化设计的基本原则 .....       | 208 |                                |     |
| 五、街道绿化的形式 .....           | 215 |                                |     |
| <b>第二节 广场绿化</b> .....     | 219 |                                |     |
| 一、广场绿化与广场的性质 .....        | 220 |                                |     |
| 二、广场绿化平面构成 .....          | 220 |                                |     |

## 第三篇 国外园林

|                        |     |
|------------------------|-----|
| <b>第七章 东方园林</b> .....  | 276 |
| 第一节 日本园林 .....         | 276 |
| 一、日本庭园的历程 .....        | 276 |
| 二、日本庭园特色 .....         | 289 |
| 三、日本造园要素 .....         | 294 |
| 四、日本园林的发展 .....        | 301 |
| <b>第二节 泰国园林</b> .....  | 305 |
| <b>第三节 新加坡园林</b> ..... | 308 |
| 一、新加坡的城市绿化 .....       | 308 |



|                         |     |                        |     |
|-------------------------|-----|------------------------|-----|
| 二、城市绿化法规 .....          | 309 | 六、皇室园林对公众开放 .....      | 371 |
| 三、城市公园介绍 .....          | 310 | 七、伦敦市的公园 .....         | 372 |
| 第四节 朝鲜半岛园林 .....        | 314 | 八、曼彻斯特匹卡迪利花园 .....     | 377 |
| 一、朝鲜的古园林 .....          | 314 | 第四节 德国园林 .....         | 377 |
| 二、东方园林在朝鲜半岛的形成和发展 ..... | 316 | 第五节 奥地利园林 .....        | 389 |
| <b>第八章 西方园林</b> .....   | 319 | 第六节 俄罗斯园林 .....        | 392 |
| 第一节 意大利园林 .....         | 320 | 第七节 荷兰园林 .....         | 401 |
| 一、古罗马时期的园林 .....        | 320 | 第八节 美国园林 .....         | 406 |
| 二、中世纪时期的园林 .....        | 320 | 一、城市公园的开端 .....        | 406 |
| 三、文艺复兴时期的园林 .....       | 320 | 二、公园建设新概念的出现 .....     | 408 |
| 四、意大利别墅园林的特点 .....      | 330 | 三、奥姆斯特德派的主要观点 .....    | 408 |
| 五、意大利园林的趋向 .....        | 333 | 四、兼收并蓄的美国园林 .....      | 409 |
| 第二节 法国园林 .....          | 337 | 五、华盛顿市中心绿化 .....       | 410 |
| 一、中世纪修道园园林 .....        | 337 | 六、美国公园介绍 .....         | 410 |
| 二、法国古典主义园林展现 .....      | 337 | 第九节 加拿大园林 .....        | 426 |
| 三、法国文艺复兴后的园林实例 .....    | 338 | 一、约克维尔村公园 .....        | 427 |
| 四、法国勒诺特设计的官苑 .....      | 339 | 二、斯坦利公园 .....          | 427 |
| 五、法国古典园林的艺术特色 .....     | 352 | 三、布查特花园 .....          | 428 |
| 六、法国近现代园林 .....         | 353 | <b>第九章 伊斯兰园林</b> ..... | 432 |
| 第三节 英国园林 .....          | 364 | 第一节 波斯园林 .....         | 432 |
| 一、中世纪后的英国园林 .....       | 365 | 第二节 西班牙伊斯兰园林 .....     | 433 |
| 二、英国规则式造园中的几种要素 .....   | 366 | 第三节 印度伊斯兰园林 .....      | 440 |
| 三、自然风景园的兴起 .....        | 367 | <b>主要参考书目</b> .....    | 444 |
| 四、中国园林的影响 .....         | 367 | <b>编 后 语</b> .....     | 445 |
| 五、英国园林进一步丰富 .....       | 369 |                        |     |





第一篇

概论



## 第一章

### 园林学名称和内容的发展

园林学的名称是在1988年出版的《中国大百科全书》中正式出现的。这是当时作为园林篇主编的汪菊渊先生对园林学的名称和内容条目经过广泛征求意见后撰写成的。园林学是：“研究如何合理运用自然因素（特别是生态因素）、社会因素创建优美的、生态平衡的人类生活境域的学科。”

我国20世纪30年代没有园林学这个称谓，只有造园学之说。尽管“园林”两字曾见于西晋（始自公元265年）的诗文中，如张翰《杂诗》中有：“暮春和气应，白日照园林，青条若总翠，黄花如散金……”

1928年陈植先生曾组织中华造园学会。20世纪30年代执教中央大学造园课，1935年陈植先生著《造园学概论》讲到“造园学”“乃关于土地之美的处置，而为系统的研究也。”<sup>①</sup>1985年他又在《中国园林》中发表“对改革我国造园教育的商榷”一文中提道：“造园学范畴甚广，按目前情况包括庭园、城市公园、自然公园（国家公园、森林公园、水上公园）、名胜古迹、环境保护、风景资源开发、国土美化、观光事业、休养工程等。”在其最近出版的《中国造园史》中又讲道：今世社会所谓的“园林”，实为我国“庭园”之古名……本书旨在阐明上述“造园学”范畴之观点，

并以此订正当今世俗所称欲以“园林”代替“造园”一词。<sup>②</sup>

国外有“Landscape Architecture”之名称，陈植先生认为这个名称“则于英国孟松（Laing Meason）氏西历1828年所著之‘意大利孟造园论（The Landscape Architecture of the Painters of Italy）’中始见之。”<sup>①</sup>他把“Landscape Architecture”译为“风致建筑”。美国风景园林师奥姆斯特德（Frederick Law Olmsted）率先在美国采用“Landscape Architect”和“Landscape Architecture”来分别代替了过去一直沿用的英国术语“Landscape Gardener”和“Landscape Gardening”。20世纪70年代后与陈植先生认识基本一致的杨滨章先生认为：“一些学者认为第一个使用LA(Landscape Architecture)一词的是美国人奥姆斯特德，这是不准确的。事实上，它的发明者应该是苏格兰艺术家G.L.梅森（Gibert Laing Meason）。1828年他在伦敦出版了一部名为《Landscape Architecture of the Great Painters of Italy》（意大利杰出画家笔下的风景建筑艺术）。书中的内容主要是介绍这些画家笔下风

<sup>①</sup>陈植著. 造园学概论 [M]. 上海: 商务印书馆, 1935.

<sup>②</sup>陈植著. 中国造园史 [M]. 北京: 中国建筑工业出版社, 2006.

景画中建筑的特殊类型, 所举的例子也都是意大利乡间风景中的各式建筑。<sup>①</sup>

在美国本土内对“Landscape Architecture”一词的认识也不完全一致。表示“费解”者有美国加利福尼亚大学伯克利分校环境规划设计学院的劳莱教授(Professor M. Laurie)在其著作《An Introduction to Landscape Architecture》中提道:“Landscape Architecture”这个专业术语是一个费解的难题。“奥氏是办农场和从事土木工程技术工作的。他设计过华盛顿特区市中心及市中心的国家首都公园、纽约中央公园、波士顿墓园、密歇根州立大学的校园。他设计过城市公园、个人私园、城市规划和道路交通网规划、用地规划、居住区规划和面积超过 3000hm<sup>2</sup> 的约瑟米蒂(Yosemite National Park)国家天然公园(相当于自然保护区)的规划、波士顿市园林绿地系统规划以及哈佛大学阿诺德树木园设计。他把他从事过的性质很不相同的工作统统称之为‘Landscape Architecture’”。劳莱教授还说:“无怪乎人们对于‘Landscape Architecture’到底是干什么的?在思想上引起了混乱”。

我国 20 世纪 30 年代以来农科院校有“造园学”的课程。1951 年在清华大学营建系内设立“造园组”, 开始培养园林设计人才。1964 年北京林学院“城市与居民区绿化专业”改为“园林专业”。1954 年北京市正式成立“北京市园林局”, 主管全市的园林绿化工作。其他省市也相继成立园林主管部门。

台湾业内人士则将“Landscape Architecture”译为“景观”、“景园”、“地景”。

它的内容是:“为了满足人类使用和欢愉之目的, 在了解动态的、自然的和社会的系统后, 而安排土地及其他地上物的一门艺术”。<sup>②</sup>

近年有海外归来的学者主张将“Landscape Architecture”译为“景观设计学”。它是一个以设计为核心的学科和职业。其主要业务是新城镇和新市区的整体规划。<sup>③</sup>

对于以上不同的意见是:“在中国现代的专业分野中,‘风景园林’所涵盖的内容比‘景观设计’更广, 其中包括造园、城市规划设计、大地景观规划、园林绿化施工养护、园林植物繁殖、引种、育种等等, 甚至包括切花、盆花生产。要把这些专业统统纳入景观设计范畴显然是行不通的。景观设计只能是风景园林专业中的一个组成部分, 不能代替全部风景园林”。“至今, 风景园林事业又有了很大发展,‘景观设计’和‘园林’或‘风景园林’一样, 都不能简单地凭名称去理解所涵盖的内容, 也不必由于内容有了发展, 就马上更改名称”。<sup>④</sup>

用什么“词语”的意见是:“已故汪菊渊院士已经在《中国大百科全书——建筑园林·城市规划卷》中高瞻远瞩地预见了园林专业的发展方向, 提出了园林学包含传统园林学、城市园林绿地系统与大地景观规划三个层次。这说明了园林一词足以适应我国现代与未来园林事业发展的。所以我们没有必

①杨滨章. 关于 Landscape Architecture 一词的演变与翻译 [J]. 中国园林.

②建筑师(中国台湾), 1984, 119.

③俞孔坚. 还土地和景观以完整的意义: 再论“景观设计学”之于“风景园林” [J]. 中国园林, 2004, 7.

④李嘉乐. 对于“景观设计”与“风景园林”名称之争的意见 [J]. 中国园林, 2004, 7.



要为了一个外来词语而抛弃一个具有我国优良文化传统的词语”。<sup>①</sup>

有分歧,才可发现不足,关键是抓住重点,稳定发展学科。“经过多年的努力,风景园林已和城市规划、建筑学并列作为大建筑学科的三大分支”。“风景园林这个词早就出现,并用来命名我们这个学科。我国的行政机关也一直在使用这个名称,多年以来形成的传统,已经形成了一套明确分工、相对稳定的系统,国际上也有共识,有没有必要改变它?我认为内涵可以拓展,但学科名称不一定改变”。<sup>②</sup>

钱学森同志在谈到园林艺术时讲到:外国的“Landscape”、“Garden”、“Horticulure”三个词,并没有“园林”的相对字眼。我们把外国“园林”与中国的“园林”混淆一起了。“Landscape”、“Garden”、“Horticulure”都不等于中国园林,中国园林是它们各词的综合。<sup>③</sup>

当前还有把“城市森林”、“城市林业”、“森林城市”与“风景园林”混在一起的论述。《城市生态学》中先讲述了“城市林业”的内涵,然后引用了国外信息。“自1965年加拿大学者波力克(Brik Jorgensen)提出‘城市林业’(Urban Forestry)以来,将森林重新引进城市的事业得到很多国家的重视”。日本专家认为城市林业包含:“市区公园绿地,主要包括城市公园、市内环境保护区、道路及河流沿岸的绿化、机关企业等的专用绿地、居民区绿化美化及主体绿化等;郊区公园绿地主要包括郊区环境保护林、自然休养林、森林公园等城市近郊林及农、林、畜、水产生产绿地”。美国林业工作者协会给城市林业组下的定义

是:“城市林业是林业的一个专门分支,是一门研究潜在的自然、社会和经济福利的城市科学”。“在广义上,城市林业包括城市水域、野生动物栖息地、户外娱乐场所、园林设计、城市污水再循环、树木管理和木质纤维的生产”。<sup>④</sup>

对于类似以上的观点,不少专家发表了下述的论述:

“凡是通过完整统一的系统规划过的城市,它的城区内是不可能存在森林的,它只可能拥有一套完整属于自己的园林绿地系统。”(建设部科学技术委员会顾问郑孝燮)

“在城市中不可能存在森林,存在一个生态系统。如果城市里能够建森林,那么,没有一个地方不能建森林了。”(北京林业大学园林学院教授孙筱祥)

“森林城市的概念是不科学的……在城市里造林,那样不仅无法发挥森林的作用,反而会严重地破坏城市绿化系统建设工作有序进行。”(北京林业大学园林学院教授梁永基)

“森林并不属于城市。森林城市是园林中对不具艺术文化特征的植物绿化的形象描述。”(南京林业大学园林学院副院长王浩)

“近期,在个别媒体上频繁出现诸如‘森林城市’、‘城市林业’等词语,而且它们还被细化为工厂林业、居住区林业、机关林业等方面”。“如果把城市园林绿化建设单纯地

①李树华.景观十年、风景百年、风土千年[J].中国园林, 2004, 12.

②周干峙.学科命名“风景园林”还是“景观设计”[J].风景园林通讯, 2005, 4.

③吴翼整理(1983年10月).

④杨小波等编著.城市生态学[M].北京:科学出版社, 2001.

理解为建设‘森林城市’的话,那么肯定无法达到人与自然完美地结合在一起……还会产生多种多样的问题。如景观单调、城市色调不够等问题,同时由于大量城市用地被森林所占用,土地就会相应地减少,诸如住宅、建设、经济方面的用地,这就会给城市的发展带来相当多的负面影响。”(中国城市规划设计研究院风景园林所所长贾建中)

“园林是一个复合、复杂的生态系统,其中包括经济系统、社会系统、自然系统等,而森林则是一个单一、简单的生态系统。所以‘森林城市’这个概念是没有科学依据的。”(上海交通大学教授林源祥)<sup>①</sup>

据目前的信息:长沙、包头等城市已被授予森林城市的称号。看来关于“森林城市”的讨论还可能继续下去。

为了适应中国风景园林事业快速发展的需要,促进风景园林事业专业教育和人才培养的工作,建立健全科学合理的教育体系,中国风景园林学会于2006年9月19~20日召开了中国风景园林教育大会。会上取得了很多共识,其中第一部分讲到:“中国风景园林学科是随着中国风景园林事业的发展而发展的……中国风景园林学科的发展,现在已基本形成传统园林学、城市园林绿地系统规划与设计 and 风景名胜区分大地景物规划三个层次。她既是传统的,也是现代的;既是专业的,也是综合的;既是中国的,也是世界的。”<sup>②</sup>

园林学名称和内容的发展相信在今后的实践中还会持续下去,其论述会更丰富多样。各方面只要从我国的国情出发,并且为有利于社会 and 行业的建设进行广泛而深入的讨论

是有益的。所以不惜篇幅列出各方对园林学的论述也是请业内人士有心于此者作为参考。

园林设计是园林学中的一个重要门类,园林设计的范畴是“根据园林功能的要求、景观要求 and 经济条件,运用上述分支学科(指园林历史、园林艺术、园林植物、园林工程、园林建筑等)的研究成果来创造各种园林艺术形象”。<sup>③</sup>

“园林设计的因素包含构思立意、自然地形地貌的利用与塑造、园林建筑布置、园路和场地、植物种植、置石、假山与小品的设置等。”<sup>④</sup>

结合当前工作情况可以认为园林设计是:根据人们对功能的要求、审美的趋向,结合经济物质条件,运用科学技术,以文化艺术为内涵对土地 and 地上物重新布置的行为。其成果是把布置的内容、形式 and 构成的技术措施以技术文件 and 工程图纸的方式加以表述,对使用的材料、投入的资金 and 劳力也要加以计算成工程实施的依据。

①六位专家发言均摘自《风景园林》,2004年第1期,2003年12月24日关于“城市森林”、“城市林业”、“森林城市”讨论会。

②中国风景园林学会:中国风景园林教育大会纪要(2006年11月7日)。

③汪菊渊.园林学[M].中国大百科全书.园林卷.

④孟兆祯.园林设计之于城市景观[J].中国园林,2002,4.



## 第二章

### 园林的基本功能

园林的基本功能是在实践中随着社会文明的发展和科学进步不断发展和完善的。因为说的是基本功能,所以只概括其主要方面,表述其方向性和原则性。设计者设计时还要根据具体条件、地点进行工作。

#### 第一节 园林的游憩功能

游乐和休息是人们恢复精神和体力所不可缺少的需求。古希腊人喜好的野外生活、社交活动和体育活动一直盛行不衰,其结果与今天的公园中活动多少有些特殊关系。自从公元前4世纪希腊在体育场(Gymnasium)上植树以后,人们便来这里散步、集会,直至发展为公园或公共庭园(Public Garden)。在古罗马的庞贝等遗址中可以看到,在鳞次栉比的住宅四周,保留一些带形空地以供人们开展各种娱乐活动,这些星罗棋布的空地与今天的广场或小游园十分相似。文艺复兴时期意大利上层人士在显示自己时,也向社会开放私人庭园。18世纪的伦敦,公众可以到皇家大猎苑游玩、打猎。到了19世纪以后,尤其在英国,林苑成了俱乐部的角色,为大众集合提供了合适的场地。1833年和1834年英国议会通过了很多决议,允许利用公共财

富和税收提供改善下水道和卫生设备系统并且提供公园。在1843年靠近利物浦的伯肯黑德城(Birkenhead)建造的公园有2803hm<sup>2</sup>,公园中有板球和射箭的草地。在起伏的地形上有弯曲和分散的小路蜿蜒地穿过树林、自然湖边和鱼池。1852年美国著名园林设计师奥姆斯特德参观这个园子后,在他的《一个美国农民在英国的散步和谈话》中写到:“惊奇的是由于在艺术上运用从自然中获得是如此多的美。”在英国这个公园的成功建设刺激了一个公园建设的时代。<sup>①</sup>两年以后这位美国园林设计师在纽约市设计了344hm<sup>2</sup>的中央公园。这座公园十分优美,与大城市恶劣的环境形成强烈的对比,使市民从原来的令人疲惫不堪的大城市生活中解脱出来,满足了他们寻求慰藉与欢乐的愿望。纽约中央公园的建造传播了城市公园的概念,这个概念正好与这一时代潮流相适应。公园中的游乐设施有运动场、游泳场、儿童乐园、划船设备、中央大厅或俱乐部、竞技场、溜冰场等等。

前苏联在城市绿化中突出地提出文化休息公园,认为文化休息公园在城市绿化系统中具有特别重大的意义,因为它不仅是大片

<sup>①</sup> Micheal Lourie. An Introduction to Landscape Architecture [M].  
New York: American Elsevier Publishing Company, Inc.